



7月17日, 2006

ILFC 订购罗尔斯·罗伊斯遛达发动机为波音787提供动力

罗尔斯·罗伊斯遛达 1000 发动机已被国际租赁公司选用，该公司是全球最大的飞机租赁公司。20 架固定和意向的波音 787 飞机遛达 1000 发动机订单总的潜在订单价值为6亿美元。

除此之外，还将根据发动机全面维护协议为 ILFC 提供发动机全面维护，为每台发动机提供终身服务，也将直接服务于 ILFC 的用户。

ILFC 计划于 2010 年开始接受首架以遛达为动力的波音 787 飞机。

罗尔斯·罗伊斯民用航空总裁麦克·特瑞特说：“遛达 1000 为动力的波音 787 的多用途性最能满足 ILFC 的战略发展，因为它将为一系列的运行提供最卓越的经济性。它还将为客户在他们未来的航线网络运行方面提供了广阔的潜在可能性。同时还将 ILFC 的众多客户提供灵活的解决方案。

继今年二月发动机进行了首次试验台试运行后，三台遛达 1000 发动机现正在进行地面测试，另外三台用于研发的发动机也已进入生产和完工阶段。

遛达 1000 发动机是所有的波音 787 型号的启动发动机，将于明年第一季度在罗·罗的波音 747 用于测试飞机上进行飞行试验。继发动机 2007 年在波音 787 梦想飞机进行首飞后，将于明年夏季取证。

编注：

1. 除 ILFC 公司，日本航空公司、遛达 1000 发动机还被新西兰航空公司、西北航空公司， LOT 波兰航空公司，冰岛航空公司 (Icelandair) 、以及 LCAL 飞机租赁公司订购，确认订单总共订购了 99 架由遛达 1000 发动机提供动力的波音 787 飞机。
2. 遛达 1000 发动机的推力范围从 53,200 磅到 75,000 磅，适用于波音 787 梦想飞机的各种机型。于 2008 年进入服役。
3. 遛达 1000 是波音 787 三种型号的启动发动机。日本航空公司将于 2008 年中期开始运行 787-8 飞机，并于 2010 年将 787-3 投入短程运行。新西兰航空公司最近宣布将 787-8 订单改为 787-9 飞机，并于 2010 年进入服务。新西兰航空公司和日本航空公司是最先选择发动机的两家航空公司，他们都选择了遛达 1000 发动机。

4. 共有 7 台发动机是用于地面测试，同时还有 9 台被指定用于飞行测试项目。
5. 加上今天的宣布订单，ILFC 已订购了 A330, A340, 波音 777, 波音 787 共选用罗·罗 200 台遄达系列发动机。它还包括罗罗 RB211 为动力的波音 747 和 757 飞机。
6. 全面维护协议将为不同的客户提供全面的服务。罗尔斯·罗伊斯公司将负责发动机机队，客户以每飞行小时付费。

For images please go to: www.rolls-royce.com/media/gallery/default.jsp

Visit www.thenewsmarket.com/rolls-royce for b-roll video. Registration and access to the media is free. You can download a MPEG2 file or order a Beta SP tape.

For further information contact:

Annalie Brown
Communications Manager – Civil Aerospace
Rolls-Royce
Email: annalie.brown@rolls-royce.com